

Bruxelles, 4. lipnja 2025.  
(OR. en)

**9194/25  
ADD 1**

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2025/0088 (NLE)**

---

**PROBA 19  
AGRI 206  
WTO 45**

**NAPOMENA O TOČKI „I/A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline (IOC) u pogledu trgovinske norme za maslinova ulja i ulja komine maslina  
– izjava Portugala i Španjolske

---

Za delegacije se u Prilogu nalazi izjava Portugala i Španjolske o navedenom predmetu.

## **PRILOG**

*Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline (IOC) u pogledu trgovinske norme za maslinova ulja i ulja komine maslina*

Izjava Španjolske i Portugala

Što se tiče stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline (IOC) u pogledu trgovinske norme za maslinova ulje i ulja komine maslina, Španjolska i Portugal protive se uključivanju bilješke kojom se mijenja ograničenje za ukupne sterole za jednosortna maslinova ulja dobivena od sorti maslina Koroneiki ili Nocellara del Belice, u očekivanju dalnjih znanstvenih studija.

Parametar „ukupni steroli” uključen je u normu IOC-a za maslinovo ulje kao pokazatelj čistoće maslinova ulja ili, drugim riječima, neizravni pokazatelj manipulacije u svrhu prijevare, a trenutačno utvrđena vrijednost smatra se donjom granicom kojom se jamči njegova čistoća. Španjolska i Portugal protive se promjeni minimalnog ograničenja za „ukupne sterole” kako je definirano u bilješci. Međutim, prihvatili bismo smanjenje minimalne granice „ukupnih sterola” sve dok postoji alternativna kemijska metoda ili stablo odlučivanja kojima se jamči autentičnost proizvoda, kao što je trenutačno slučaj s drugim maslinovim uljima koja nisu u skladu s određenim utvrđenim kemijskim parametrima. Smatramo da svaka izmjena trgovinske norme IOC-a mora počivati na dobrim tehničkim, kemijskim i znanstvenim temeljima.

Bez tog alternativnog kemijskog parametra službene nadzorne službe neće moći jamčiti da su maslinova ulja koja su prijavljena kao dobivena od tih dviju sorti autentična i da se njima ne manipulira. Radi se o nepoštenom tržišnom natjecanju s drugim maslinovim uljima koje je u suprotnosti s politikom zaštite potrošača.

Izmjena norme IOC-a za maslinova ulja i stolne masline imat će pravne učinke u zakonodavstvu EU-a. Kako bi se osigurala usklađenost s našim trgovinskim pravilima, ključno je podržati nadzorna tijela osiguravanjem da za svako maslinovo ulje vrijede ista pravila. Potrebno je zaštititi kvalitetu i zajamčiti potrošačima da sva maslinova ulja zadovoljavaju standarde kvalitete.

Zbog svih tih razloga Španjolska i Portugal u ovom trenutku ne mogu poduprijeti predloženu izmjenu norme IOC-a za maslinova ulja i stolne masline kojom bi se izmijenila donja granica ukupnih sterola.